



IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG.

THE next Criminal Sessions of the Supreme Court will be held on Monday, the 19th day of September, 1898, at 10 o'clock in the forenoon.

J. W. NORTON-KYSHE,
Registrar.

Registry, Supreme Court,
Hongkong, 10th day of September, 1898.

IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG.

IN BANKRUPTCY.

Receiving Order.

No. 4 of 1893.

Re LAM TAN CHIU, alias LAM WING KWAI, late of Victoria, in the Colony of Hongkong, but now out of the Jurisdiction.

Receiving Order dated 15th September, 1898.
Petition dated 20th April, 1893.

Adjudications and Appointments of Trustee.

No. 8 of 1898.

Re TSE KI, of 175, Queen's Road East, Victoria, in the Colony of Hongkong, carrying on business with others, under the style of SZE SHING AND COMPANY, as Contractors.

THE above named TSE KI was adjudicated Bankrupt on the 15th September, 1898, and Mr. BRUCE SHEPHERD, the Official Receiver, was appointed Trustee of the Debtor's Estate.

No. 9 of 1898.

Re The KWONG WO CHEUNG Firm, of 196, Wellington Street, Victoria, in the Colony of Hongkong, Foreign Goods and Rice Dealers.

THE above named The KWONG WO CHEUNG Firm was adjudicated Bankrupt on the 15th September, 1898, and Mr. BRUCE SHEPHERD, the Official Receiver, was appointed Trustee of the Debtors' Estate.

No. 10 of 1898.

Re The WING WO Firm, of 175, Queen's Road Central, Victoria, in the Colony of Hongkong, Watch and Clock Dealers.

THE above named The WING WO Firm was adjudicated Bankrupt on the 15th September, 1898, and Mr. BRUCE SHEPHERD, the Official Receiver, was appointed Trustee of the Debtors' Estate.

Appointment of Trustee.

No. 5 of 1897.

Re LUIZ DE LEMOS BARRETTO, late of No. 18, Wyndham Street, Victoria, Hongkong, but now deceased.

MR. BRUCE SHEPHERD, the Official Receiver, was appointed Trustee of the late Debtor's Estate on the 11th day of August, 1898.

Notice of Intended Dividend.

No. 5 of 1897.

Re LUIZ DE LEMOS BARRETTO, as above.

A Dividend is intended to be declared in the above Matter.
Debts not already proved must be proved by Thursday, the 22nd October, 1898, or will be excluded from such Dividend.

Dated this 16th September, 1898.

BRUCE SHEPHERD,
Official Receiver and Trustee,
Land Office,
Hongkong.

THE PUNJOM MINING COMPANY, LIMITED. (NEW COMPANY).

NOTICE is hereby given that the Liquidator of the Punjom Mining Company, Limited, (in Liquidation) not having applied for the ORDINARY and PREFERENCE shares in the Punjom Mining Company Limited, (New Company) corresponding with the undermentioned shares in the Punjom Mining Company Limited, (in Liquidation) within the time limited for the making of such application the Directors of the Punjom Mining Company Limited, (New Company) intend, on and after the 30th day of September 1898, to proceed to allot or otherwise dispose of such corresponding shares in accordance with the provisions of the Articles of Association of the Punjom Mining Company Limited, (New Company).

The following are the distinguishing numbers of the ORDINARY SHARES in the Punjom Mining Company Limited, (in Liquidation) in respect of which shares in the New Company have not been applied for:—

7080	51186/51210
15677/15686	56530/56534
56425/56434	54450/54599
10620/10624	54113/54137
28953/28954	42792/42816
6898/ 6904	32316/32365
33218/33220	34709/34758
59705/59711	37598/37622
54638/54662	26519/26543
92-9/ 9338	50735/50760
46906/46930	

The following are the distinguishing numbers of the PREFERENCE SHARES in the Punjom Mining Company Limited, (in Liquidation) in respect of which shares in the New Company have not been applied for:—

17364/17388	21345/21394
10541/10565	26347/26371
3041/ 3140	9926/ 9935
19960/19969	25347/25646
14306/14330	25747/25846
19970/20069	26147/26246
20170/20369	12335/12339
27018	10311/10320
9106/9130	

By Order of the Board,

JAMES B. DUNCAN,
Secretary,
The Punjom Mining Co., Ltd.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (No. 16 of 1873 and No. 20 of 1895),

and

In the Matter of the application of KEE HEONG CHAN, for leave to register a Trade Mark thereunder.

NOTICE is hereby given that CHAN WAI, of Victoria, in the Colony of Hongkong, Merchant, carrying on business under the name or style of KEE HEONG CHAN, has, on the 4th July, 1898, applied unto His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong, for leave to register a Trade Mark in the Register of Trade Marks in the Office of the Colonial Secretary of the Colony of Hongkong.

The said Trade Mark is intended to be used in respect of preserved fruits and meats.

A facsimile of the said Trade Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary of Hongkong.

Dated the 14th day of July, 1898.

DEACON & HASTINGS,
Solicitors for the Petitioner,
35, Queen's Road Central,
Hongkong.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES, (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895),

and

In the Matter of an application on behalf of JULIUS SIMPSON, of 119, Stapleton Hall Road, in the County of London, England, Engineer, for leave to register a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that JULIUS SIMPSON, carrying on business at 119, Stapleton Hall Road, Stroud Green aforesaid, has, on the 13th day of January, 1898, applied

to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong, for leave to register a Trade Mark in the Office of the Colonial Secretary in the name of JULIUS SIMPSON.

The said Trade Mark has been or is intended to be used in respect of Yeast Extracts.

A facsimile or specimen of the said Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 14th day of July, 1898.

H. L. DENNY'S,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895),

and

In the Matter of an Application on behalf of VICTOR KLOTZ, for leave to register 5 Trade Marks.

NOTICE is hereby given that VICTOR KLOTZ, carrying on business at 37, Boulevard de Strasbourg, Paris, as a Perfumer, under the name of ED. PINAUD, has, on the 6th day of April, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register 5 Trade Marks in the Office of the Colonial Secretary in the name of ED. PINAUD.

The said Trade Marks have been or are intended to be used in respect of Perfumery, including Perfumed Soap, Toilet Articles and Preparations for the Teeth and Hair.

Facsimiles or Specimens of the said Marks can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNY'S,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895),

and

In the Matter of an Application on behalf of ROUYER GUILLET ET CIE., for leave to register a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that JULES GUILLET, on behalf of ROUYER GUILLET ET CIE., carrying on business at Saintes, France, as Cognac Brandy Merchants, has, on the 23rd day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong, for leave to register a Trade Mark in the Office of the Colonial Secretary in the name of ROUYER GUILLET ET CIE.

The said Trade Mark has been or is intended to be used in respect of Cognac Brandy.

A Facsimile or Specimen of the said Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNY'S,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895),

and

In the Matter of an Application on behalf of A. RAYNAUD ET CIE., for leave to register a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that EDMOND HAAS, on behalf of A. RAYNAUD ET CIE., carrying on business at 11, Place de la Madeline, Paris, as Perfumers, has, on the 5th day of April, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong, for leave to register a Trade Mark in the Office of the Colonial Secretary in the name of A. RAYNAUD ET CIE.

The said Trade Mark has been or is intended to be used in respect of Perfumery including Perfumed Soap and Toilet Articles.

A Facsimile or Specimen of the said Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNY'S,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895), and

In the Matter of an Application on behalf of CLÉMENT ET CIE., for leave to register 2 Trade Marks.

NOTICE is hereby given that JULES TÉRISSE, on behalf of CLÉMENT ET CIE., trading as Compagnie du Vin de St. Raphael, and carrying on business at Valence, France, as Merchants, has, on the 10th day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong, for leave to register 2 Trade Marks in the Office of the Colonial Secretary in the name of the said Company.

The said Trade Marks have been or are intended to be used in respect of Still Wine called "Vin de St. Raphael."

Facsimiles or Specimens of the said Marks can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895), and

In the Matter of an Application on behalf of PAUL PROT, for leave to register a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that PAUL PROT, carrying on business at 55, Rue Ste. Anne, Paris, as a Perfumer, under the Firm name of PAUL PROT ET CIE., has, on the 10th day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register a Trade Mark in the Office of the Colonial Secretary in the name of PAUL PROT ET CIE.

The said Trade Mark has been or is intended to be used in respect of Perfumery, including Perfumed Soap, Toilet Articles and Preparations for the Teeth and Hair.

A Facsimile or Specimen of the said Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895), and

In the Matter of an Application on behalf of NOILLY PRAT ET CIE., for leave to register 3 Trade Marks.

NOTICE is hereby given that JEAN NICHOLAS PRAT NOILLY, on behalf of NOILLY PRAT ET CIE., carrying on business at 167, Rue de Paradis, Marseilles, France, as Merchants, has, on the 10th day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong, for leave to register 3 Trade Marks in the Office of the Colonial Secretary in the name of NOILLY PRAT ET CIE.

The said Trade Marks have been or are intended to be used in respect of Vermouth and Absinthe.

Facsimiles or Specimens of the said Marks can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895), and

In the Matter of an Application on behalf of RENE BLOTTIERE ET CIE., for leave to register a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that RENE BLOTTIERE, carrying on business at 102, Rue de Richelieu, Paris, as Chemists, under the Firm name of RENE BLOTTIERE ET CIE., has, on the 10th day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register a Trade Mark in the Office of the

Colonial Secretary in the name of RENE BLOTTIERE ET CIE.

The said Trade Mark has been or is intended to be used in respect of a Pharmaceutical Preparation.

A Facsimile or Specimen of the said Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895), and

In the Matter of an Application on behalf of CHANDON & CO., for leave to register 3 Trade Marks.

NOTICE is hereby given that RAUL CHANDON DE BRIAILLES, carrying on business at Epernay, France, as Champagne Wine Growers, under the Firm name of CHANDON & CO., has, on the 11th day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register 3 Trade Marks in the Office of the Colonial Secretary in the name of CHANDON & CO.

The said 3 Trade Marks have been or are intended to be used in respect of Champagne Wine.

Facsimiles or Specimens of the said Marks can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895), and

In the Matter of an Application on behalf of LOUIS OBRY ROEDERER, for leave to register a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that LOUIS OBRY ROEDERER, carrying on business at Rheims, France, as Champagne Wine Grower, has, on the 11th day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register a Trade Mark in the Office of the Colonial Secretary in the name of LOUIS OBRY ROEDERER.

The said Trade Mark has been or is intended to be used in respect of Champagne Wine.

A Facsimile or Specimen of the said Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895), and

In the Matter of an Application on behalf of DUMINY ET CIE., for leave to register a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that ANATOLE DUMINY on behalf of DUMINY ET CIE., carrying on business at Ay (Marne), France, as Champagne Wine Growers, has, on the 14th day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register a Trade Mark in the Office of the Colonial Secretary in the name of DUMINY ET CIE.

The said Trade Mark has been or is intended to be used in respect of Champagne Wine.

A Facsimile or Specimen of the said Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895), and

In the Matter of an Application on behalf of G. H. MUMM & CO., for leave to register a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that MAX. VON GUIATA on behalf of G. H. MUMM &

Co., carrying on business at Rheims, France, as Champagne Wine Growers, has, on the 14th day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register a Trade Mark in the Office of the Colonial Secretary in the name of G. H. MUMM & Co.

The said Trade Mark has been or is intended to be used in respect of Champagne Wine.

A Facsimile or Specimen of the said Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895), and

In the Matter of an Application on behalf of THE SOCIÉTÉ MENIER, for leave to register 2 Trade Marks.

NOTICE is hereby given that GASTON MENIER on behalf of THE SOCIÉTÉ MENIER, carrying on business at Paris and Noisiel, France, as Chocolate Manufacturers, has, on the 16th day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register 2 Trade Marks in the Office of the Colonial Secretary in the name of THE SOCIÉTÉ MENIER.

The said Trade Marks have been or are intended to be used in respect of Chocolate.

Facsimiles or Specimens of the said Marks can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895), and

In the Matter of an Application on behalf of DEHAUT ET CIE. for leave to register 2 Trade Marks.

NOTICE is hereby given that JULES DEHAUT, on behalf of DEHAUT ET CIE., carrying on business at 147, Rue de Faubourg, Paris, as Chemists, has, on the 16th day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register 2 Trade Marks in the Office of the Colonial Secretary in the name of DEHAUT ET CIE.

The said Trade Marks have been or are intended to be used in respect of Pills.

Facsimiles or Specimens of the said Marks can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895), and

In the Matter of an Application on behalf of PIGON ET CIE. for leave to register a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that HONORÉ CHARLES FELIX SIMON PIGON, on behalf of PIGON ET CIE., carrying on business at 9, Boulevard National, Marseilles, France, as Merchants, has, on the 17th day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong, for leave to register a Trade Mark in the Office of the Colonial Secretary in the name of PIGON ET CIE.

The said Trade Mark has been or is intended to be used in respect of an Aperient Preparation called "Amer Picon."

A Facsimile or Specimen of the said Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895),

and
In the Matter of an Application on behalf of JOSEPH SIMON, for leave to register 3 Trade Marks.

NOTICE is hereby given that JOSEPH SIMON, carrying on business at 13, Rue Grange Batelière, Paris, as a Chemist and Merchant, has, on the 21st day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register 3 Trade Marks in the Office of the Colonial Secretary in the name of JOSEPH SIMON.

The said Trade Marks have been or are intended to be used in respect of Perfumed Soap, Toilet Rice Powder and Toilet Cream, respectively.

Facsimiles or Specimens of the said Marks can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895),

and
In the Matter of an Application on behalf of POMMERY FILS ET CIE., for leave to register 3 Trade Marks.

NOTICE is hereby given that HENRY DOMINIQUE VASNIER on behalf of POMMERY FILS ET CIE., trading as POMMERY AND GRENO, and carrying on business at Rheims, France, as Champagne Wine Growers, has, on the 22nd day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register 3 Trade Marks in the Office of the Colonial Secretary in the name of POMMERY FILS ET CIE.

The said Trade Marks have been or are intended to be used in respect of Champagne Wine.

Facsimiles or Specimens of the said Marks can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895),

and
In the Matter of an Application on behalf of EUGENE TROUCIN LEROY for leave to register 3 Trade Marks.

NOTICE is hereby given that EUGENE TROUCIN LEROY, carrying on business at 91, Rue des Petits Champs, Paris, as a Chemist, has, on the 22nd day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong, for leave to register 3 Trade Marks in the Office of the Colonial Secretary in the name of EUGENE TROUCIN LEROY.

The said Trade Marks have been or are intended to be used in respect of Pills (Pharmaceutical Preparation).

Facsimiles or Specimens of the said Marks can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895),

and
In the Matter of an Application on behalf of PAUL COURCON SABATIER, for leave to register a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that PAUL COURCON SABATIER, carrying on business at Thiers, France, as a Cutlery Manufacturer, under the firm name of SABATIER PERE ET

FILS, has, on the 23rd day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register a Trade Mark in the Office of the Colonial Secretary in the name of PAUL COURCON SABATIER.

The said Trade Mark has been or is intended to be used in respect of Cutlery.

A Facsimile or Specimen of the said Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

In the Matter of THE TRADE MARKS ORDINANCES (Nos. 16 of 1873 and 20 of 1895),

and
In the Matter of an Application on behalf of LOUIS BRANDT ET FRERE, for leave to register a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that LOUIS PAUL BRANDT, on behalf of LOUIS BRANDT ET FRERE, carrying on business at Brenin, Switzerland, as Watch Manufacturers, has, on the 23rd day of March, 1898, applied to His Excellency the Officer Administering the Government of Hongkong for leave to register a Trade Mark in the Office of the Colonial Secretary in the name of LOUIS BRANDT ET FRERE.

The said Trade Mark has been or is intended to be used in respect of Watches.

A Facsimile or Specimen of the said Mark can be seen on application at the Office of the Colonial Secretary.

Dated this 10th day of August, 1898.

H. L. DENNYS,
Solicitor for the Applicant.

THE KOWLOON HINTERLAND.

FOR SALE

MAP OF THE

SUN-ON DISTRICT,

(Kwang-tung Province),

Drawn from Actual Observations made by

AN ITALIAN MISSIONARY OF THE PROPAGANDA

In the course of his Professional Labours during a period of four years.

Being the first and only Map hitherto published.

In two Sheets

Size—42" x 34"

PRICE:—FIVE DOLLARS.

Can be had from the Roman Catholic Mission, "Glenealy," Hongkong,

or from the undersigned.

NORONHA & Co.

Hongkong, July, 1898.

BOOKS

DESIGNED FOR THE USE OF

ANGLO-CHINESE SCHOOLS,

BY

DR. WRIGHT,

Head Master, Queen's College,

HONGKONG.

New Spelling Book, 50 Cents.
Exercises in English { (1-2), 40 "
 (3-4), 30 "
Conversation, (5-6), 30 "

NORONHA & Co.,
Printers and Publishers.

Hongkong, May, 1898.

NOW READY.

A NEW AND REVISED EDITION

OF

"THE LAWS OF STORMS IN THE EASTERN SEAS"

INVESTIGATED BY

W. DOBERCK,

Director of the Hongkong Observatory.

(In pamphlet form, 39 pp. Royal 8vo.)

PRICE: 50 CENTS EACH COPY.

Loose Copies of

"METEOROLOGICAL SIGNALS,"
10 Cents each.

NORONHA & Co.,
Printers and Publishers.

Hongkong, June, 1898.

JUST PUBLISHED.

A REPORT

ON THE

EPIDEMIC OF BUBONIC PLAGUE

AT

HONGKONG

IN THE YEAR 1896,

BY

STAFF-SURGEON WILM
of the Imperial German Navy.

Translated for the Government of Hongkong

BY

MAURICE EDEN PAUL,
M.D., BRUX., M.R.C.S., L.R.C.P.

Price 50 cents per copy.

Copies can be had on application to

NORONHA & Co.,
Government Printers.

Hongkong, 27th March, 1897.

FOR SALE.

THE first and second volumes of the Concise Edition of the Ordinances of Hongkong from 1844 to 1890, with Rules, Regulations in force, etc., thereunder, in 2 Vols. edited and collated by A. J. LEACH, Esq., for the Government of Hongkong.

Copies may be obtained from

COLONIAL SECRETARY'S OFFICE,

Messrs. KELLY & WALSH, LD.,

„ NORONHA & Co.

Price—1st Volume,\$ 5.00

2nd Volume, 10.00

Hongkong, 14th May, 1892.

NORONHA & Co.

PRINTERS, PUBLISHERS & STATIONERS,

and

Printers to the Government of Hongkong

Nos. 5, 7 & 9, ZETLAND STREET,

HONGKONG.

ESTABLISHED 1844.

Letter-Press Printing, Copper-Plate Printing.

Play-bills, Hand-bills, Programmes,

Posters, &c., &c.,

neatly printed in coloured ink.

Printed and Published by NORONHA & Co.,
Printers to the Hongkong Government.